

User Manual	01
Manual de usuario	09
Руководство пользователя	15
Benutzerhandbuch	21
Mode d'emploi	27
Manuale utente	33
ユーザー マニュアル	39
사용 설명서	45
دليل المستخدم	51
Podręcznik użytkownika	57
Panduan Pengguna	63
ຄູ່ມືນຳໃຊ້	69
產品使用說明書	75

## Specifications

Model: MJDP02YL

Lamp Holder: E27

Rated Power: 10 W

Luminous Flux: 800 lumens

Rated Input: 220-240 V ~ 50/60 Hz 0.08 A

Color Temperature Range: 1700 K - 6500 K

Wireless Connectivity:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz

Life Expectancy: approx. 25,000 h

Operating Temperature: -10 ~ 40°C

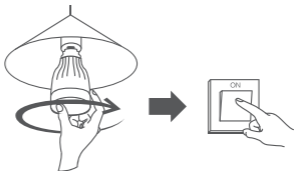
Operating Humidity: 0% - 85% RH

Dimensions:  $\varnothing$ 55 × 120 mm

## Installation Steps

### 01 Install the Light Bulb

Install the light bulb and turn on the power.



#### Notes:

1. Make sure that the power is off when installing, removing, or examining the light bulb.
2. Do not use this product in a lamp with a dimmer (e.g. a desk lamp with a round dimmer switch) to avoid damaging the product.
3. Do not use this product in a damp environment.
4. Do not use the light bulb in a narrow and ill-ventilated lamp shade as it may cause weak signals or heat dissipation issues.



## 02 Quick Setup

Control your device and interact it with other smart home devices in Mi Home app.

### 1. Install Mi Home app

Scan the QR code or go to the app store to download and install Mi Home app.

### 2. Add a device



Open Mi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow prompts to add your device.



Note: The version of Mi Home app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.


## Link a Mi Device with Google Assistant

Add the Mi Home service to the Google Assistant app, to control devices connected to Mi Home from Google Assistant.

1. Tap  in the Google Assistant app, search for "Mi Home", tap "Link", and sign in with your Xiaomi account.
2. Tap  in Settings > Home control to add a device, and follow the on-screen instructions. Once the accounts are linked, you can control the Mi device from Google Assistant.

## Link a Mi Device with Amazon Alexa

Add the Mi Home skill to the Amazon Alexa app, to control devices connected to Mi Home from Amazon Alexa.

1. Tap  in the Amazon Alexa app, then tap "Skills & Games", search for "Mi Home", select the correct skill and tap "Enable". Then sign in with your Xiaomi account.

2. After successfully linking the accounts, tap DISCOVER DEVICES to add the device, and follow the on-screen instructions. Once the accounts are linked, you can control the Mi device from Amazon Alexa.

## How to Restore to Factory Settings

Use the light switch to turn the light bulb on and off five times (on for two seconds, off for two seconds). The light bulb will display a circling multi-colored effect, then automatically reset itself and display a white light after five seconds. This shows that the light bulb has been restored to its factory settings.

## Product Features



Adjustable  
brightness



Vast color options



Adjustable color  
temperature



Four lighting  
modes



Night light



On/Off timer



Off-delay timer



Mobile control



Firmware  
upgrade

## Warning

1. Before using this product, please make sure that your voltage is appropriate for this product's working voltage. Using this product with a voltage other than the one specified may damage the product and cause safety hazards.
2. Do not disassemble this product, as the light diodes can cause damage to the eyes.
3. The light bulb will heat up when working.  
Do not use it in a confined holder for an extended period of time. Ensure sufficient ventilation for the light bulb to allow for heat dissipation.
4. The optical radiation of this LED light product complies with the "Exemptions and Requirements" of IEC 62471-2006.
5. For indoor use only.
6. Disconnect power before installation to prevent risk of electronic shock.
7. Do not use where directly exposed to water.
8. Do not use with dimmers.
9. The light source of this product are non-changeable light diodes (LED).
10. For lamps with a weight significantly higher than that of the lamps for which they are a replacement, attention should be drawn to the fact that the increased weight may reduce the mechanical stability of certain luminaires



and lampholders and may impair contact making and lamp retention.

## EU Declaration of Conformity

Hereby, Qingdao Yeelink Information Technology Co.,Ltd., declares that the radio equipment type MJDP02YL is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mi.com/en/service/support/declaration.html>

## WEEE Disposal and Recycling

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposal with other household wastes throughout the EU.



To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## Especificaciones

Modelo: MJDP02YL

Portalámparas: E27

Potencia nominal: 10 W

Flujo lumínico: 800 lúmenes

Potencia de entrada: 220-240 V ~ 50/60 Hz 0,08 A

Rango de temperatura de color: 1700 K - 6500 K

Conexión inalámbrica:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Vida útil: approx. 25 000 h

Temperatura de funcionamiento: -10 °C/ +40 °C

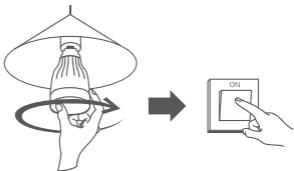
Humedad de funcionamiento: 0 % - 85 % HR

Dimensiones:  $\phi$ 55 x 120 mm

## Pasos de la instalación

### 01 Instale la bombilla

Instale la bombilla y enciéndala.



#### Notas:

1. Asegúrese de que la alimentación esté apagada cuando instale, retire o examine la bombilla.
2. No use este producto en una lámpara con atenuador (por ejemplo, una lámpara de escritorio con un interruptor de atenuación redondo) para evitar dañar el producto.
3. No use este producto en un entorno húmedo.
4. No utilice la bombilla en una pantalla estrecha y mal ventilada, ya que puede causar señales débiles o problemas de disipación de calor.



## 02 Configuración rápida

Controle su dispositivo e interactúe con otros dispositivos inteligentes del hogar con la aplicación Mi Home.

### 1. Instale la aplicación Mi Home

Escanee el código QR o vaya a la tienda de aplicaciones para descargar e instalar la aplicación Mi Home.

### 2. Añadir un dispositivo

Abra la aplicación Mi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.



Nota: La versión de la aplicación Mi Home puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

## Características del producto



Brillo ajustable



Amplias opciones  
de color



Temperatura de  
color ajustable



Cuatro modos  
de iluminación



Luz nocturna



Temporizador  
encendido/a-  
pagado



Temporizador  
de retardo a la  
desconexión



Control móvil



Actualización  
de firmware

## ¿Cómo se restablecen los ajustes de fábrica?

Utilice el interruptor de la luz para encender y apagar la bombilla cinco veces (encendido durante dos segundos, apagado durante dos segundos). La bombilla mostrará un efecto multicolor circular, luego se reajustará automáticamente y mostrará una luz blanca después de cinco segundos. Esto le indicará que la bombilla ha restaurado sus ajustes de fábrica.

## Advertencia

1. Antes de usar este producto, asegúrese de que su tensión coincida con la tensión de funcionamiento del producto. El uso de este producto con un voltaje distinto al especificado puede dañar el producto y causar riesgos para la seguridad.
2. No desmonte este producto, ya que los diodos de luz pueden dañar los ojos.
3. La bombilla se calentará durante el funcionamiento. No la use en un recipiente confinado por un período de tiempo prolongado. Asegúrese de que la ventilación de la bombilla sea suficiente para permitir la disipación de calor.

4. La radiación óptica de este producto de luz LED cumple con las "Exenciones y Requisitos" de IEC 62471-2006.
5. Sólo para uso en interiores.
6. Desconecte la alimentación eléctrica antes de la instalación para evitar el riesgo de descargas eléctricas.
7. No utilizar donde esté directamente expuesto al agua.
8. No utilizar con reguladores de intensidad.
9. La fuente de luz de este producto son diodos de luz no intercambiables (LED).
10. En el caso de las lámparas con un peso significativamente superior al de las lámparas para las que se sustituyen, debe prestarse atención al hecho de que el aumento de peso puede reducir la estabilidad mecánica de determinadas luminarias y portalámparas y puede dificultar la toma de contacto y la retención de las lámparas.

## Технические характеристики

Модель: MJDP02YL

Патрон: E27

Номинальная мощность: 10 Вт

Световой поток: 800 лм

Номинальная потребляемая мощность:

220–240 В ~ 50/60 Гц 0,08 А

Диапазон цветовой температуры:

1700 К – 6500 К

Беспроводное подключение:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц

Продолжительность жизни: прим. 25 000 ч

Рабочая температура: -10 – +40 °С

Рабочая влажность: 0 % – 85 % относ.

влажности

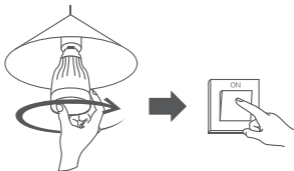
Размеры:  $\varnothing 55 \times 120$  мм



# Инструкция по установке

## 01 Установка лампы

Установите лампу и включите питание.



Примечания.

1. При установке, извлечении или проверке лампочки убедитесь, что питание выключено.
2. Чтобы не повредить изделие, не устанавливайте его в лампы с диммерами (например, в настольные лампы с круглым регулятором яркости).
3. Не используйте изделие в помещениях с высокой влажностью.
4. Не устанавливайте лампу в узких абажурах, где затруднена вентиляция, так как это может ухудшить прохождение сигналов или привести к проблемам с отводом тепла.



## 02 Быстрая настройка

Управляйте своим устройством и взаимодействуйте с другими домашними смарт-устройствами в приложении Mi Home.

### 1. Установите приложение Mi Home

Отсканируйте QR-код или откройте магазин приложений, чтобы скачать приложение Mi Home.

### 2. Добавьте устройство

Откройте приложение Mi Home, нажмите "+" в правом верхнем углу и следуйте инструкциям для добавления устройства.



я приложения Mi Home могла обновиться, следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

## Особенности продукта



Регулировка  
яркости



Большой выбор  
цветов



Настройка  
цветовой  
температуры



Четыре режима  
освещения



Ночной свет



"Время  
включения/выкл  
ючения"



Таймер  
задержки  
выключения



Управление с  
помощью  
мобильного  
телефона



Обновление  
встроенного  
ПО

## Восстановление заводских настроек

Включите и выключите лампу пять раз при помощи выключателя (каждый раз держите лампу включенной и выключенной в течение двух секунд). На лампе появятся разноцветные круги, после чего произойдет автоматический сброс настроек, и через пять секунд лампа засветится белым. Это означает, что заводские настройки восстановлены.

## Предупреждение

1. Перед использованием изделия убедитесь, что напряжение тока соответствует рабочему напряжению изделия. Несоблюдение указанного напряжения может привести к поломкам и травмам.
2. Не разбирайте изделие, так как светодиоды могут причинить вред глазам.
3. Лампа нагревается во время работы. Не включайте ее надолго, если она установлена в узком светильнике. Обеспечьте достаточный приток воздуха для отвода выделяемого тепла.

4. Оптическое излучение LED лампы соответствует разделу "Исключения и требования" стандарта IEC 62471-2006.
5. Для использования только в помещениях.
6. Отключите питание перед установкой, чтобы избежать поражения электрическим током.
7. Не допускайте прямого контакта изделия с водой.
8. Не устанавливайте изделие в светильники с диммерами.
9. В качестве источника света служат не подлежащие замене светодиоды (LED).
10. Обратите внимание, что замена лампочек более тяжелыми может снизить устойчивость светильников, ухудшить фиксацию лампы в патроне, а также негативно сказаться на ее работе.

## Spezifikationen

Modell: MJDP02YL

Fassung: E27

Nennleistung: 10 W

Lichtstrom: 800 Lumen

Betriebsspannung:

220-240 V ~ 50/60 Hz 0,08 A

Farbtemperaturbereich: 1700 K - 6500 K

WLAN-Verbindung:

WLAN IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Lebensdauer: ca. 25.000 Stunden

Betriebstemperatur: -10 bis +40°C

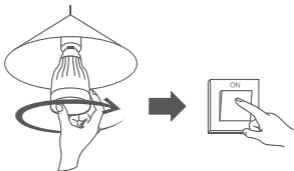
Betriebsfeuchtigkeit: 0% - 85% RH

Abmessungen:  $\varnothing$ 55 × 120 mm

## Installationsschritte

### 01 Installieren der Glühbirne

Installieren Sie die Glühbirne und schalten Sie die Stromversorgung ein.



#### Hinweise:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist, während Sie die Glühbirne installieren, entfernen oder überprüfen.
2. Um Beschädigungen zu vermeiden, benutzen Sie dieses Produkt nicht in einer Lampe mit Dimmer (z.B. eine Schreibtischlampe mit einem runden Dimmschalter).
3. Nicht in feuchten Umgebungen verwenden.
4. Die Glühbirne nicht in engen oder wenig belüfteten Lampenschirmen verwenden, da dadurch schwache Signale oder Probleme mit der Wärmeabfuhr verursacht werden können.



## 02 Kurzanleitung

Über die Mi Home-App können Sie Ihr Gerät steuern und mit anderen intelligenten Heimgeräten interagieren.

### 1. Mi Home-App installieren

Scannen Sie den QR-Code, oder rufen Sie den App-Store auf, um die Mi Home-App herunterzuladen.

### 2. Fügen Sie ein Gerät hinzu.

Öffnen Sie die Mi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts in der Ecke und befolgen Sie Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.



Hinweis: Die Version der Mi Home-App muss möglicherweise aktualisiert werden, befolgen Sie dazu die Anweisungen zur aktuellen App-Version.



## Produktfunktionen



Einstellbare  
Helligkeit



Viele  
Farbvarianten



Einstellbare  
Farbtemperatur



Vier  
Beleuchtungsmodi



Nachtlicht



Ein/Aus-Timer



Nachlaufschalter



Mobilsteuerung



Firmware-Ak-  
tualisierung

## So stellen Sie die Werkeinstellungen wieder her

Schalten Sie die Glühbirne mithilfe des Lichtschalters fünf Mal an und aus (jeweils zwei Sekunden an- und ausgeschaltet lassen). Die Glühbirne wird einen kreisenden mehrfarbigen Effekt darstellen, sich automatisch neustarten und nach fünf Sekunden ein weißes Licht anzeigen. Dies zeigt an, dass die Glühbirne auf Werkeinstellungen zurückgesetzt wurde.

### Warnung

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Stromspannung der für das vorliegende Produkt geeigneten Stromspannung entspricht, bevor Sie es verwenden. Die Verwendung des Produkts mit einer anderen Spannung als angegeben kann Produktschäden sowie Sicherheitsrisiken zur Folge haben.
2. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen, da die Lichtdioden Augenschäden verursachen können.
3. Die Glühbirne wird während des Betriebs heiß. Vermeiden Sie es, sie über einen längeren Zeitraum hinweg mit einem engen Lampenschirm zu verwenden. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung

- der Glühbirne, um die nötige Wärmeabfuhr zu ermöglichen.
4. Die optische Strahlung dieser LED-Glühbirne entspricht den „Ausnahmeregelungen und Anforderungen“ des IEC 62471-2006.
  5. Ausschließlich für den Innengebrauch geeignet.
  6. Unterbrechen Sie vor der Installation die Stromversorgung, um das Risiko eines Stromschlags auszuschließen.
  7. Nicht an Stellen verwenden, die in direkten Kontakt mit Wasser kommen.
  8. Nicht mit Dimmern verwenden.
  9. Die Lichtquelle dieses Produkts sind fest verbaute, nicht austauschbare Lichtdioden (LEDs).
  10. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung von Glühbirnen mit einem deutlich höheren Gewicht als dem der zu ersetzenden Glühbirnen zur Verringerung der mechanischen Stabilität mancher Leuchtkörper und Lampenfassungen aufgrund von erhöhtem Gewicht führen und dadurch die Kontaktfähigkeit und die Erhaltung der Glühbirne beeinträchtigen kann.

## Caractéristiques

Modèle : MJDP02YL

Culot de lampe : E27

Puissance nominale : 10 W

Puissance lumineuse : 800 lumens

Puissance d'entrée : 220-240 V ~ 50/60 Hz 0,08 A

Gamme de températures de couleur :

1700 - 6 500 K

Connectivité sans fil :

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Durée de vie : environ 25 000 h

Température de fonctionnement : -10 à +40 °C

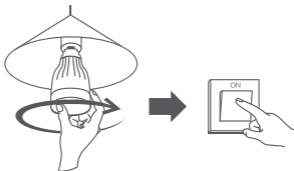
Humidité tolérée pour le fonctionnement :

0 à 85 % d'humidité relative

Dimensions :  $\varnothing$ 55 x 120 mm

## Étapes d'installation

- 01** Installez l'ampoule  
Installez l'ampoule et allumez-la.



### Remarques:

1. Veillez à ce que l'alimentation soit coupée pendant l'installation, le retrait ou l'examen de l'ampoule.
2. N'utilisez pas ce produit avec un variateur (une lampe de bureau avec un variateur circulaire, par exemple) pour éviter tout dégât.
3. N'utilisez pas ce produit dans un environnement humide.
4. N'utilisez pas l'ampoule avec un abat-jour étroit et mal ventilé, car cela pourrait atténuer les signaux et provoquer des problèmes de dissipation de la chaleur.



## 02 Configuration rapide

Contrôlez votre appareil et interagissez avec d'autres appareils intelligents dans l'application Mi Home.

### 1. Installation de l'application Mi Home

Scannez le code QR ou allez sur l'App Store pour télécharger et installer l'application Mi Home.

2. Ouvrez l'application Mi Home, touchez « + » en haut à droite et suivez les instructions pour ajouter votre appareil.



Remarque : la version de l'application Mi Home a probablement été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

## Fonctionnalités du produit



Luminosité réglable



Larges options de couleur



Température de couleur réglable



Quatre modes d'éclairage



Lumière nocturne



Activer/désactiver la minuterie



Minuterie



Contrôle mobile



Mise à niveau du firmware

## Restauration des paramètres d'usine

Utilisez l'interrupteur de la lampe pour l'allumer et l'éteindre cinq fois de suite (l'allumer 2 secondes et l'éteindre 2 secondes à chaque fois). L'ampoule émettra un effet multicolore irisé et se réinitialisera automatiquement. Elle émettra ensuite une lumière blanche pendant 5 secondes. Cela indique que les paramètres d'usine ont été restaurés.

## Avertissement

1. Avant d'utiliser ce produit, veillez à ce que la tension de votre prise secteur convienne à la tension de fonctionnement du produit. L'utilisation de ce produit avec une tension différente de la tension recommandée risque d'endommager le produit et de présenter des risques.
2. Ne démontez pas ce produit, car les diodes lumineuses peuvent endommager les yeux.
3. L'ampoule chauffe lorsqu'elle fonctionne. Ne l'utilisez pas trop longtemps dans un espace confiné. Veillez à ce qu'il y ait une aération suffisante pour assurer la dissipation de la chaleur.



de l'ampoule.

4. La radiation optique de la DEL est conforme aux « attentes et exigences » de la norme IEC 62471-2006.
5. Pour une utilisation intérieure uniquement.
6. Avant l'installation, débranchez la lampe pour éviter tout risque d'électrocution.
7. Ne pas utiliser la lampe si elle est exposée directement à l'eau.
8. Ne pas l'utiliser avec des variateurs.
9. La source lumineuse de ce produit est une diode électroluminescente (DEL) irremplaçable.
10. Pour les ampoules pesant bien plus lourd que celles qu'elles doivent remplacer, faites attention à l'augmentation de poids qui pourrait réduire la stabilité mécanique de certains luminaires ou supports et affecter le contact ou le maintien de l'ampoule.

## Specifiche tecniche

Modello: MJDP02YL

Portalampada: E27

Potenza nominale: 10 W

Flusso luminoso: 800 lumen

Potenza nominale in ingresso:

220-240 V ~ 50/60 Hz 0,08 A

Intervallo della temperatura di colore:

1700 K - 6500 K

Connettività wireless:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Durata prevista: circa 25.000 ore

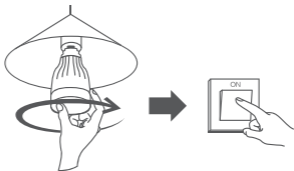
Temperatura di esercizio: Da -10 a +40 °C

Umidità di esercizio: 0% - 85% RH

Dimensioni:  $\varnothing$ 55 × 120 mm

## Procedura di installazione

- 01** Installare la lampadina  
Installare la lampadina e accendere l'alimentazione.



### Nota:

1. Accertarsi che l'alimentazione sia spenta durante l'installazione, la rimozione o il controllo della lampadina.
2. Per evitare di danneggiare il prodotto, non utilizzarlo in una lampada con dimmer (ad esempio, una lampada da tavolo con un interruttore dimmer rotondo).
3. Non utilizzare il prodotto in un ambiente umido.
4. Non utilizzare la lampadina in un paralume stretto e scarsamente ventilato, in quanto potrebbe causare un effetto luminoso debole o problemi di dissipazione del calore.



## 02 Configurazione rapida

L'app Mi Home permette di controllare e far interagire i dispositivi domotici Mi.

### 1. Installare l'app Mi Home

Scansionare il QR code o accedere allo store delle app per scaricare e installare l'app Mi Home.

### 2. Aggiungere un dispositivo

Aprire l'app Mi Home, toccare "+" nell'angolo in alto a destra, quindi seguire le istruzioni per aggiungere il dispositivo.



Nota: la versione dell'app Mi Home potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni relative alla versione dell'app attuale.

## Caratteristiche del prodotto



Luminosità  
regolabile



Ampia scelta di  
colori



Temperatura di  
colore regolabile



Quattro modalità  
di illuminazione



Luce notturna



Timer di  
accensione/spegni-  
mento



Timer per ritardo  
di spegnimento



Controllo mobile



Aggiornamento  
del firmware

## Come ripristinare le impostazioni di fabbrica

Utilizzando l'interruttore, accendere e spegnere per cinque volte la lampadina (tenendola accesa per due secondi, spenta per due secondi). La lampadina mostrerà un effetto policromatico, quindi si resetterà automaticamente e visualizzerà una luce bianca dopo cinque secondi. Questo indica che la lampadina è stata ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

### Attenzione

1. Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che la tensione sia appropriata alla sua tensione di esercizio. L'utilizzo del prodotto con una tensione diversa da quella specificata può danneggiare il prodotto e provocare rischi per la sicurezza.
2. Non smontare il prodotto, poiché i diodi luminosi possono provocare danni agli occhi.
3. Quando è in funzione, la lampadina si scalda. Non utilizzarla in un contenitore confinato per un lungo periodo di tempo. Assicurare alla lampadina una ventilazione sufficiente per consentire la dissipazione del calore.

4. La radiazione ottica di questo prodotto a LED è conforme alle disposizioni relative a "Esenzioni e requisiti" della norma IEC 62471-2006.
5. Solo per uso in interni.
6. Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare l'alimentazione prima dell'installazione.
7. Non utilizzare il prodotto laddove direttamente esposto all'acqua.
8. Non utilizzare con dimmer.
9. La sorgente luminosa di questo prodotto è costituita da diodi luminosi (LED) non sostituibili.
10. Per lampade con peso significativamente più alto rispetto a quello di lampade che si intende sostituire, si deve prestare attenzione al fatto che l'aumento di peso può ridurre la stabilità meccanica di alcuni apparecchi di illuminazione e portalampade e può compromettere la tenuta dei contatti e il sostegno della lampada.

## 仕様

モデル: MJDP02YL

ランプホルダ: E27

定格出力: 10 W

光束: 800 ルーメン

定格入力: 220 ~ 240 V、50/60 Hz、0.08 A

色温度範囲: 1700 ~ 6500 K

ワイヤレス接続:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n、2.4 GHz

製品寿命: 約 25,000 時間

動作温度: -10 ~ +40 °C

動作湿度: 0 ~ 85% (相対湿度)

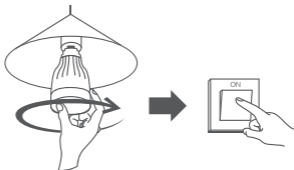
寸法:  $\phi 55 \times 120$  mm



## 設置手順

### 01 電球を取り付ける

電球を取り付け、電源をオンにします。



注:

- 1.電球の取り付け時、取り外し時、および検査時は、電源をオフにしてください。
- 2.この製品は、調光機能搭載ランプ (例: ダイヤル式調光スイッチを搭載したデスクランプ) には使用しないでください。製品が損傷するおそれがあります。
- 3.この製品を湿度の高い環境で使用しないでください。
- 4.電球を、通気性の悪い狭いランプシェード内で使用しないでください。明るさや放熱に関する問題が発生するおそれがあります。



## 02 クイック セットアップ

Mi Home アプリを使用して、炊飯ジャーやその他のスマートホームデバイスをアプリから操作できます。

### 1.Mi Home アプリをインストールする

QR コードをスキャンするか、アプリストアにアクセスして Mi Home アプリをダウンロードします。

### 2.デバイスを追加する

Mi Home アプリを開き、右上の [+] をタップして、表示される指示に従ってデバイスを追加します。



注: Mi Home アプリのバージョンがアップデートされている可能性があります。最新版のアプリで表示される指示に従ってください。

## 製品の特徴



明るさを調節可能



豊富な調色  
オプション



色温度を  
調整可能



4 種類の照  
明モード



常夜灯



オン/オフ  
タイマ



オフディレ  
イタイマ



モバイル制御



ファームウェ  
アのアップグ  
レード

## 出荷時設定に戻す方法

ライト スイッチを使用して、電球のオン/オフを 5 回繰り返します (2 秒間オン、2 秒間オフを繰り返す)。電球が丸模様の多彩な色で光り、自動的にリセットされ、5 秒後に白色で光ります。これは、電球が出荷時設定に戻ったことを意味します。

### 警告

- 1.この製品を使用する前に、使用する電圧がこの製品の定格電圧に適合していることを確認してください。定格電圧の範囲外の電圧でこの製品を使用した場合、製品が損傷し、安全性の問題が生じるおそれがあります。
- 2.この製品を分解しないでください。発光ダイオードが原因で目を痛めるおそれがあります。
- 3.作動中は電球が高温になります。電球を密閉性の高いホルダの中で長時間使用しないでください。十分な通気性を確保し、放熱できるようにしてください。
- 4.この LED ライトの光学的放射は、IEC 62471-2006 の「Exemptions and Requirements」に適合しています。
- 5.屋内でのみ使用してください。
- 6.感電を防ぐため、取り付け作業を行う前に電力供給を切断してください
- 7.水が直接かかる場所で使用しないでください。

- 8.調光機能と併用しないでください。
- 9.この製品の光源は、交換不能な発光ダイオード (LED) です。
- 10.交換用ランプの重量が大幅に重い場合、一部の照明器具とランプホルダの機械的安定性が低下し、ランプの接触が悪くなるおそれがあるので、注意してください。

## 사양

모델: MJDP02YL

램프 홀더: E27

정격 출력: 10W

광속: 800루멘

정격 입력: 220~240V ~ 50/60Hz 0.08A

색온도 범위: 1700K ~ 6500K

무선 연결: Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4GHz

기대 수명: 약 25,000시간

작동 온도: -10 ~ +40° C

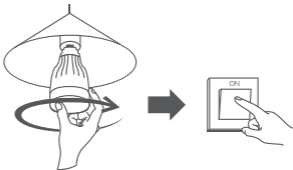
작동 습도: 0% ~ 85% RH

크기:  $\phi 55 \times 120$ mm

## 설치 단계

### 01 전구 설치

전구를 설치하고 전원을 켭니다.



참고:

1. 전구를 설치, 제거 또는 검사할 때 전원이 꺼졌는지 확인합니다.
2. 제품이 손상되지 않도록 조광기(예: 원형 조광기 스위치가 있는 책상용 램프)가 있는 램프에 이 제품을 사용하지 마세요.
3. 습기가 있는 환경에서 이 제품을 사용하지 마세요.
4. 신호가 약해지거나 열 방출 문제가 있을 수 있으므로 좁고 통풍이 잘되지 않는 전등갓과 함께 전구를 사용하지 마세요.



## 02 빠른 설정

Mi 홈 앱에서 기기를 제어하고 다른 스마트 홈 기기와 상호작용할 수 있습니다.

### 1. Mi 홈 앱 설치

QR 코드를 스캔하거나 App Store에서 Mi 홈 앱을 다운로드해 설치합니다.

### 2. 기기 추가

Mi 홈 앱을 열고 오른쪽 상단의 "+"를 탭한 다음, 알림에 따라 기기를 추가합니다.



참고: Mi 홈 앱 버전이 업데이트되었을 수 있습니다. 현재 앱 버전에 따라 지침을 따르십시오.



## 제품 기능



밝기 조정 가능



다양한 색상 옵션



색온도 조정 가능



네 가지 조명 모드



야간 조명



타이머 켜기/끄기



끄기 지연 타이머



모바일 제어



펌웨어  
업그레이드

## 기본 설정으로 복원하는 방법

조명 스위치를 사용하여 전구를 다섯 번 켜고 끕니다(2초 동안 켜고 2초 동안 끄기). 전구가 멀티 컬러 효과를 표시한 후 자동으로 재설정되고 5초 후 흰색 조명을 표시합니다. 이는 전구가 기본 설정으로 복원되었음을 나타냅니다.

## 경고

1. 이 제품을 사용하기 전에 전압이 이 제품의 작동 전압에 적합한지 확인합니다. 지정된 전압 이외의 전압으로 이 제품을 사용하면 제품이 손상되고 안전 위험이 발생할 수 있습니다.
2. 발광 다이오드가 눈을 손상시킬 수 있으므로 이 제품을 분해하지 마세요.
3. 작동할 때 전구가 뜨거워집니다. 협소한 홀더에서 오랜 시간 사용하지 마세요. 전구 열이 방출될 수 있도록 충분히 환기합니다.
4. 이 LED 조명 제품의 광반사는 IEC 62471-2006의 “예외 및 요구 사항” 을 준수합니다.
5. 실내에서만 사용하세요.
6. 감전 위험을 방지하기 위해 설치 전 전원을 분리하세요.
7. 물에 직접 노출되는 곳에서 사용하지 마세요.

8. 조광기와 함께 사용하지 마세요.
9. 이 제품의 광원은 교체가 불가능한 발광 다이오드(LED)입니다.
10. 기존 램프보다 교체하는 램프의 무게가 더 나가는 경우 일부 조명 기구 및 램프 소켓의 기계적 안전성이 낮아질 수 있으며 접촉 및 램프 보존에 문제가 있을 수 있습니다.

## المواصفات

الطراز: MJDP02YL

حامل المصباح: E27

الطاقة المقدرة: 10 واط

التقلب المضيء: 800 لومن

الإدخال المقدر:

220-240 فولت ~ 50/60 هرتز 0.08 أمبير

نطاق درجة حرارة اللون:

1700 كالفين - 6500 كالفين

الاتصال اللاسلكي:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 جيجاهرتز

متوسط العمر المتوقع: حوالي 25000 ساعة

درجة حرارة التشغيل: من -10 إلى +40 درجة مئوية

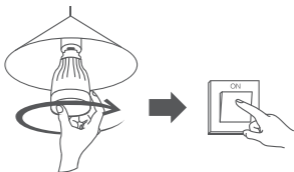
نسبة رطوبة التشغيل: 0% - 85% من الرطوبة النسبية

الأبعاد: 55 × 120 ملم

## خطوات التركيب

### 01 تركيب لمبة الإضاءة

قم بتركيب لمبة الإضاءة ووصل التيار الكهربائي.



ملاحظة:

1. تأكد من فصل التيار عند تركيب لمبة الإضاءة أو فكها أو فحصها.
2. لا تستخدم هذا المنتج في مصباح به مخفت (مثل مصباح مكتبي به مفتاح مخفت مستدير) لتجنب إتلاف المنتج.
3. لا تستخدم هذا المنتج في بيئة رطبة.
4. لا تستخدم لمبة الإضاءة في مصباح ضيق عديم التهوية حيث قد تسبب إشارات ضعيفة أو مشكلات تتعلق بتبديد الحرارة.



## 02 تثبيت تطبيق Mi Home

1. امسح رمز QR ضوئيًا أو انتقل إلى متجر التطبيقات لتنزيل تطبيق Mi Home وتثبيته.
2. افتح تطبيق Mi Home، وانقر فوق "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك.



ملاحظة: ربما يكون إصدار تطبيق Mi Home قد تم تحديثه، الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي.

## مميزات المنتج



درجة سطوع قابلة  
للتعديل



خيارات متعددة  
للألوان



درجة حرارة لون  
قابلة للتعديل



أربعة أوضاع  
للإضاءة



الإضاءة الليلية



موقت التشغيل  
/ الإيقاف



موقت تأجيل  
الإيقاف



التحكم من خلال  
الهاتف المحمول



ترقية  
البرنامج  
الثابت

## كيفية استعادة إعدادات المصنع

استخدم مفتاح الإضاءة لتشغيل المصباح وإيقاف تشغيله خمس مرات (التشغيل لمدة ثانيتين، والإيقاف لمدة ثانيتين). ستعرض لمبة الإضاءة تأثيرًا دائريًا متعدد الألوان، ثم ستعيد ضبط نفسها تلقائيًا وستعرض ضوءًا أبيضًا بعد خمس ثوانٍ. هذا يدل على أنه تمت استعادة لمبة الإضاءة إلى إعدادات المصنع.

### تحذير

1. قبل استخدام هذا المنتج، يرجى التأكد من أن الجهد مناسب له. إن استخدام هذا المنتج بالجهد غير المحدد قد يؤدي إلى تلفه والتسبب في حدوث مخاطر تتعلق بالسلامة.
2. لا تقم بفك هذا المنتج، لأن الصمام الثنائي الضوئي قد يضر العينين.
3. ستصبح لمبة الإضاءة ساخنة عند العمل. لا تستخدمها في حامل ضيق لفترة طويلة من الوقت. تأكد من وجود تهوية كافية لللمبة الإضاءة للسماح بتبديد الحرارة.
4. الإشعاع الضوئي لمنتج إضاءة LED هذا متوافق مع "الإعفاءات والمتطلبات" الخاصة بـ IEC 62471-2006.
5. للاستخدام الداخلي فقط.
6. افصل الكهرباء قبل التركيب لمنع مخاطر الصدمات الإلكترونية.



7. لا تستخدمها عند التعرّض المباشر للمياه.

8. لا تستخدم مع المخفتات.

9. مصدر الضوء لهذا المنتج هو الصمامات الثنائية الضوئية غير القابلة للتبديل (LED).

10. بالنسبة للمصابيح التي يزيد وزنها بشكل ملحوظ عن المصابيح التي تكون بديلة عنها، يجب الانتباه إلى حقيقة أن زيادة الوزن قد تقلل من الثبات الميكانيكي لبعض وحدات الإنارة وحوامل المصابيح وقد تعوق عملية التلامس واحتجاز المصابيح.

## Dane techniczne

Model: MJDP02YL

Typ oprawki: E27

Moc znamionowa: 10 W

Jasność: 800 lumenów

Zasilanie znamionowe:

220–240 V ~ 50/60 Hz 0,08 A

Zakres temperatury barwowej:

1700 K — 6500 K

Łączność bezprzewodowa:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Okres eksploatacyjny: około 25 000 godzin

Temperatura eksploatacji: od -10°C do +40°C

Wilgotność robocza:

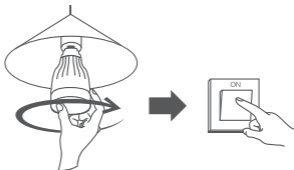
0% — 85% wilgotności względnej

Wymiary:  $\varnothing 55 \times 120$  mm

## Kroki instalacji

### 01 Instalacja żarówki

Zainstalować żarówkę i włączyć zasilanie.



Uwaga:

1. Przed rozpoczęciem instalacji, demontażu lub inspekcji żarówki upewnić się, że zasilanie jest odłączone.
2. Nie używać tego produktu w lampach ze ściemniaczem (np. lampach biurkowych z pokrętkiem do przyciemniania), aby nie uszkodzić produktu.
3. Nie używać tego produktu w wilgotnym środowisku.
4. Nie instalować żarówki w wąskich i słabo wentylowanych kloszach, gdyż mogłyby to powodować problemy z jakością sygnału lub odprowadzaniem ciepła.



## 02 Szybka konfiguracja

Aplikacja Mi Home umożliwia sterowanie urządzeniem i wchodzenie z nim w interakcje przy użyciu innych inteligentnych urządzeń domowych.

### 1. Zainstaluj aplikację Mi Home

Zeskanuj kod QR lub przejdź do sklepu z aplikacjami, pobierz i zainstaluj aplikację Mi Home.

### 2. Dodaj urządzenie

Otwórz aplikację Mi Home, naciśnij przycisk "+" w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.



Uwaga: Wersja aplikacji Mi Home mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.

## Cechy produktu



Regulowana  
jasność



Wiele kolorów do  
wyboru



Regulowana  
temperatura  
barwowa



Cztery tryby  
świecenia



Oświetlenie nocne



Wyłącznik  
czasowy



Opóźnienie  
włączenia



Mobilne  
sterowanie



Aktualizacja  
oprogramowa-  
nia firmowego

## Przywracanie ustawień fabrycznych

Za pomocą wyłącznika światła włączyć i wyłączyć żarówkę pięć razy (włączona przez dwie sekundy i wyłączona przez dwie sekundy). Żarówka wyświetli wirujący wielokolorowy efekt, automatycznie zresetuje się i po pięciu sekundach zacznie emitować białe światło. Oznacza to, że żarówka powróciła do ustawień fabrycznych.

## Ostrzeżenie

1. Przed użyciem produktu należy upewnić się, że napięcie w sieci jest zgodne z wymogami dla napięcia znamionowego produktu. Użycie tego produktu w sieci o napięciu innym niż podane napięcie znamionowe może spowodować uszkodzenie produktu i stworzyć zagrożenie.
2. Nie demontować produktu, gdyż diody LED mogą spowodować uszkodzenie oczu.
3. Żarówka rozgrzewa się podczas pracy. Nie używać jej w zamkniętym kloszu przez długi czas. Zapewnić dostateczną wentylację żarówki w celu odprowadzenia ciepła.
4. Promieniowanie optyczne tego produktu

wykorzystującego diody LED jest zgodne z treścią „Zwolnień i wymogów” normy IEC 62471-2006.

5. Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
6. Przed instalacją odłączyć zasilanie, aby nie narazić się na porażenie prądem.
7. Nie użytkować w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie wody.
8. Nie użytkować ze ściemniaczami.
9. Źródło światła w tym produkcie stanowią niewymienne diody LED.
10. W przypadku zastosowania żarówek znacznie cięższych niż żarówki, które zostały zastąpione, należy pamiętać, że zwiększona masa może spowodować niestabilność niektórych opravek, a co za tym idzie, zmniejszyć styczną i zdolność do utrzymania żarówki.

## Spesifikasi

Model: MJDP02YL

Dudukan Lampu: E27

Daya Nominal: 10 W

Fluks Cahaya: 800 lumen

Input Nominal: 220-240 V ~ 50/60 Hz 0.08 A

Rentang Suhu Warna: 1700 K - 6500 K

Konektivitas Nirkabel:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Perkiraan Masa Pakai: sekitar 25.000 jam

Suhu Pengoperasian: -10 sampai +40°C

Kelembapan Pengoperasian: 0% - 85% RH

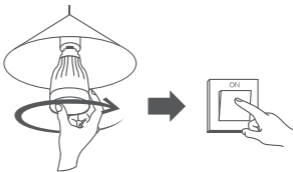
Dimensi:  $\varnothing$ 55 × 120 mm



## Langkah-Langkah Pemasangan

### 01 Memasang Bola Lampu

Pasang bola lampu dan nyalakan daya.



Catatan:

1. Pastikan daya telah mati saat memasang, memindahkan, atau memeriksa bola lampu.
2. Jangan gunakan produk ini bersama dimmer (misalnya lampu meja dengan sakelar putar dimmer) untuk menghindari kerusakan pada produk.
3. Jangan gunakan produk ini di tempat lembap.
4. Jangan gunakan bola lampu dalam kap lampu yang sempit dan tidak ada aliran udara karena dapat menyebabkan sinyal lemah atau masalah pendinginan lampu.



## 02 Penyiapan Cepat

Kontrol perangkat Anda dan hubungkan dengan perangkat rumah cerdas lainnya di aplikasi Mi Home.

### 1. Menginstal aplikasi Mi Home

Pindai kode QR atau buka app store untuk mengunduh dan menginstal aplikasi Mi Home.

### 2. Menambahkan perangkat

Buka aplikasi Mi Home, ketuk "+" di bagian kanan atas, lalu ikuti petunjuk untuk menambahkan perangkat.



Catatan: Versi aplikasi Mi Home mungkin telah diperbarui. Ikuti petunjuk sesuai dengan versi aplikasi saat ini.

## Fitur Produk



Kecerahan dapat diatur



Opsi warna beragam



Suhu warna dapat diatur



Empat mode pencahayaan



Lampu malam



Timer Nyala/Mati



Timer Mati-tunda



Kontrol seluler



Peningkatan firmware

## Cara Mengembalikan ke Pengaturan Pabrik

Gunakan sakelar lampu untuk menyalakan dan mematikan bola lampu sebanyak lima kali (nyala selama dua detik, mati selama dua detik). Bola lampu akan menampilkan efek warna-warni berputar, lalu mengatur ulang program secara otomatis dan menampilkan cahaya putih setelah lima detik. Hal ini menunjukkan bahwa pengaturan bola lampu telah dikembalikan ke pengaturan pabrik.

### Peringatan

1. Sebelum menggunakan produk ini, pastikan voltase rumah Anda sesuai dengan voltase pengoperasian produk ini. Menggunakan produk ini dengan voltase yang tidak sesuai dapat merusak produk dan menyebabkan bahaya keselamatan.
2. Jangan membongkar produk ini, karena diode lampu dapat menyebabkan kerusakan pada mata.
3. Bola lampu akan panas saat menyala. Jangan gunakan produk dalam dudukan tertutup dalam jangka waktu yang lama. Pastikan bola lampu mendapatkan aliran udara yang cukup untuk pendinginan.

4. Radiasi optik produk lampu LED ini sesuai dengan "Pengecualian dan Persyaratan" IEC 62471-2006.
5. Hanya untuk penggunaan dalam ruangan.
6. Cabut kabel listrik sebelum pemasangan untuk menghindari sengatan listrik.
7. Jangan gunakan produk di tempat yang terkena air secara langsung.
8. Jangan gunakan produk bersama dimmer.
9. Sumber cahaya produk ini adalah diode lampu dengan warna yang tidak dapat diubah (LED).
10. Untuk lampu yang memiliki beban jauh lebih berat daripada lampu yang digantikan, perlu diperhatikan bahwa beban yang lebih berat dapat mengurangi keseimbangan mekanik lampu tertentu sertaudukannya dan dapat mengganggu kontak lampu dan masa pakai lampu.

## ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น: MJDP02YL

หัวหลอด: E27

อัตราการจ่ายไฟ: 10 W

ฟลักซ์การส่องสว่าง: 800 ลูเมน

กำลังไฟขาเข้า: 220-240 V ~ 50/60 Hz 0.08 A

ช่วงอุณหภูมิมีสี: 1700 K - 6500 K

การเชื่อมต่อแบบไร้สาย:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz

อายุการใช้งานเฉลี่ย: ประมาณ 25,000 ชม.

อุณหภูมิการทำงาน: -10 to +40°C

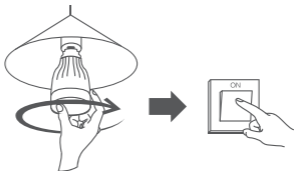
ความชื้นที่เหมาะสมกับการทำงาน: 0% - 85% RH

ขนาด:  $\varnothing 55 \times 120$  มม.

## ขั้นตอนการติดตั้ง

# 01 ติดตั้งหลอดไฟ

ติดตั้งหลอดไฟและเปิดไฟ



หมายเหตุ:

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟปิดอยู่ขณะทำการติดตั้ง ถอด หรือตรวจสอบหลอดไฟ
2. อย่าใช้ผลิตภัณฑ์กับโคมไฟที่มีเครื่องหรือไฟ (เช่น โคมไฟตั้งโต๊ะที่มีสวิตช์หรือไฟแบบหมุน) เพื่อไม่ให้ผลิตภัณฑ์เสียหาย
3. อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ในสภาพแวดล้อมที่ชื้นและ
4. อย่าใช้หลอดไฟในโคมไฟที่ออกแบบและมีกระบอกอากาศไม่ดี เนื่องจากอาจทำให้เกิดปัญหาสัญญาณอ่อนและปัญหาการระบายความร้อนได้



## 02 การติดตั้งด่วน

ควบคุมอุปกรณ์ของคุณและตั้งให้โต้ตอบกับอุปกรณ์ควบคุมบ้านระบบอัจฉริยะอื่นๆ ในแอป Mi Home

### 1. ติดตั้งแอป Mi Home

สแกนคิวอาร์โค้ดหรือไปที่ App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป Mi Home

### 2. เพิ่มอุปกรณ์

เปิดแอป Mi Home แล้วแตะ "+" ด้านขวาบน จากนั้นทำตามพร้อมท์เพื่อเพิ่มอุปกรณ์ของคุณ



หมายเหตุ: เวอร์ชัน ของแอป Mi Home อาจได้รับการอัปเดตแล้ว โปรดทำตามคำแนะนำโดยอิงกับแอปเวอร์ชันปัจจุบัน



## ฟีเจอร์ของผลิตภัณฑ์



ปรับความสว่างได้



เลือกสีได้หลากหลาย



ปรับอุณหภูมิสีได้



โหมดแสงสีแบบ



ไฟกลางคืน



ตัวตั้งเวลาเปิด/ปิด



ตัวตั้งเวลาหลังจาก  
เอาไฟออก



การควบคุมด้วยมือถือ



การอัปเดต  
เฟิร์มแวร์

## วิธีการคืนค่าเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน

ใช้สวิตช์ไฟเพื่อเปิดและปิดหลอดไฟห้าครั้ง (เปิดสองวินาทีและปิดสองวินาที) หลอดไฟจะเปล่งแสงหลากสีวนหนึ่งรอบ จากนั้นจะรีเซ็ตเองโดยอัตโนมัติและเปล่งแสงสีขาวหลังจากผ่านไปห้าวินาที หากเป็นเช่นนั้นก็จะแสดงว่าหลอดไฟได้รับการคืนค่าเป็นการตั้งค่าจากโรงงานแล้ว

### คำเตือน

1. ก่อนจะใช้ผลิตภัณฑ์นี้ กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่าแรงดันไฟฟ้าของคุณเหมาะสมกับแรงดันไฟฟ้าที่ผลิตภัณฑ์นี้ใช้ได้ การใช้ผลิตภัณฑ์นี้กับแรงดันไฟฟ้าระดับอื่นนอกเหนือจากที่ระบุไว้ อาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายและทำให้เกิดอันตรายด้านความปลอดภัยได้
2. อย่าถอดชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์นี้ เนื่องจากไดโอดเปล่งแสงอาจทำให้เกิดอันตรายแก่ดวงตาได้
3. หลอดไฟจะร้อนขึ้นขณะทำงาน อย่าใช้หลอดไฟกับผ้าปิดหุ้มเป็นระยะเวลาาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพื้นที่ใช้งานมีการระบายอากาศที่เพียงพอ เพื่อให้หลอดไฟสามารถระบายความร้อนได้
4. รังสีในช่วงความถี่ที่มองเห็นได้ของผลิตภัณฑ์หลอดไฟ LED นี้ สอดคล้องกับ "ข้อกำหนดและข้อกำหนด" ของ IEC 62471-2006
5. สำหรับใช้งานภายในอาคารเท่านั้น
6. ตัดไฟก่อนดำเนินการติดตั้งเพื่อป้องกันความเสี่ยงจากไฟฟ้าช็อต
7. อย่าใช้งานเมื่อโดนน้ำโดยตรง
8. อย่าใช้งานกับเครื่องหรีไฟ

9. แหล่งกำเนิดแสงของผลิตภัณฑ์นี้คือ ไดโอดเปล่งแสง (LED)
10. หากโคมไฟนี้นำมาเปลี่ยนแทนมีน้ำหนักรวมมากกว่าโคมไฟเก่ามาก ควรคำนึงถึงข้อเท็จจริงที่ว่าน้ำหนักที่เพิ่มขึ้นนี้อาจลดความเสถียรเชิงกลของโคมไฟ และขาหลอดดังกล่าว และอาจทำให้หน้าสัมผัสของขาหลอดเสื่อมสภาพ และอายุการเก็บรักษาโคมไฟสั้นลง

## 產品規格

型號: MJDP02YL

燈座: E27

額定功率: 10 W

光通量: 800 流明

額定輸入: 220 至 240 V ~ 50/60 Hz 0.08 A

色溫範圍: 1700 K 至 6500 K

無線連接: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz

使用壽命: 約 25,000 小時

工作溫度: -10° C 至 +40° C

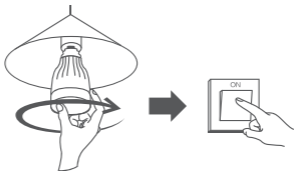
工作濕度: 相對濕度 0% 至 85%

產品尺寸:  $\phi 55 \times 120$  毫米

## 安裝步驟

### 01 安裝燈泡

安裝燈泡並開啟電源。



注意事項：

1. 安裝、移除或檢查燈泡時，請確保電源已關閉。
2. 請勿將本產品用於配備調光器的燈具（如設有調光旋鈕的檯燈），以免損壞產品。
3. 請勿用於潮濕環境中。
4. 請勿將燈泡用於狹小密封的筒狀燈罩內，以免造成信號不良或散熱問題。



## 02 快速設定

本產品可透過米家 App 操控，支援 MIUI 系統，兼容米家智能平台，可與其他產品互聯互通。

### 1. 下載 App

在 Google Play 商店或 Apple App Store 搜尋“米家”或掃描下方 QR Code 下載米家 App。

### 2. 增加裝置

打開米家 App 首頁，在頁面右上角點擊「+」，根據 App 提示方式新增裝置。增加成功後即可在首頁列表找到此裝置。



提示：因米家 App 升級更新等原因，可能實際操作與此描述不同，請按照當前米家 App 內指示進行操作。

## 產品特色



亮度調節



1600萬色彩



冷暖色溫調節



四種情景模式



小夜燈模式



定時開關



延時開燈



App 遠程控制



韌體升級

## 重設

使用電源開關，連續開啟和關閉燈泡五次（每次開啟兩秒，關閉兩秒）。燈泡會出現彩光循環效果，五秒後燈泡會自動重啟並亮起白色燈光。即表示燈泡已恢復至原廠設定。

## 警告

1. 使用前請確保您所用的電壓適合本產品的運作電壓。使用不適當的電壓或會損壞產品及構成安全隱患。
2. 請勿私自拆卸產品。
3. 燈泡在運作時會發熱。請勿在密閉的燈具中長時間使用本產品。請務必確保燈泡有足夠的通風空間，以便產品散熱。
4. 這款 LED 燈泡產品的光輻射符合 IEC 62471-2006 的「豁免和 requirements」。
5. 本產品僅限室內使用。
6. 請在安裝前斷開電源，以免觸電。
7. 請勿在能夠接觸水源的地方使用本產品。
8. 請勿將本產品與調光器一同使用。



9. 本產品的光源來自不可更換的發光二極管 (LED)。
10. 更換燈泡時，若新燈泡的重量明顯高於舊燈泡，請留意增加的重量或會降低某些燈具或燈座的機械穩定性，並且可能會影響燈泡接觸性和固定性。

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.  
Manufactured by: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.  
(a Mi Ecosystem company)  
Address: F10-B4, Bldg B, International Innovation Park, #1  
Keyuanwei Rd, Laoshan District, Qingdao City  
For further information, please go to [www.mi.com](http://www.mi.com)

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.  
Fabricado por: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.  
(una empresa de Mi Ecosystem)  
Dirección: F10-B4, Edif. B, International Innovation Park, 1  
Keyuanwei Rd., Distrito Laoshan, Qingdao, China  
Para obtener más información, visite [www.mi.com](http://www.mi.com)

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.  
Изготовитель: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.  
(входит в группу компаний Mi Ecosystem)  
Адрес: F10-B4, здание В, Международный парк  
инновационных технологий, 1, дорога Кэюаньвэй,  
р-н Лаошань, г. Циндао  
Дополнительная информация приведена на сайте [www.mi.com](http://www.mi.com).

產地：中國  
委託商：小米通訊技術有限公司  
製造商：青島億聯客信息技術有限公司  
(小米生態鏈企業)  
製造商地址：青島市嶗山區科苑緯一路1號青島國際創新園B座  
10層B4

(以下訊息僅香港市場適用)

服務電話：+852 3001-1888